

へんじ ねが
返事をお願いします

ひ わた くんれん おお じしん さいがい おお とき こ たち
引き渡し訓練: 大きな地震や災害が起きた時には、子ども達が
あんぜん きたく ほごしゃ がっこう むか
安全に帰宅できるように、保護者に学校まで迎えに
きていただきます。身の安全を守る訓練に続いて、
かくじつ こ ほごしゃ あ れんしゅう
確実にお子さんと保護者が会えるように練習をします。
たいせつ くんれん きょうりょく ねが
大切な訓練ですので、ご協力をお願いします。

へいせい ねん がつ にち
平成 年 月 日

ほごしゃ さま
保護者様

がっこうちょう
学校長

ひ わた くんれん し 引き渡し訓練のお知らせ

つぎ についで ひ わた くんれん おこな いそが おも さんか ねが
次の日程で引き渡し訓練を行います。お忙しいことと思いますが、ご参加をお願いします。

した ぶぶん き と さんか しるし たんにん ていしゅつ
下の部分を切り取って、参加できるかどうか、どちらかに 印をつけて担任にご提出ください。

1. にち じ: _____ がつ _____ にち () _____ じ _____ ぶん ~ _____ じ _____ ぶん

2. 場 所: _____ がっこう 学校

ていしゅつぎげん がつ にち ()
提出期限: 月 日

ひ わた くんれん さんかきぼう ちょうさひよう 引き渡し訓練 参加希望調査票

(に を記入してください。)

ひ わた くんれん
引き渡し訓練に

参加します くんれんひ わた しゃ しめい
さんか 訓練引き渡し者の氏名 _____
(じどう せいと かんけい
児童・生徒との関係: _____)

参加できません
さんか

ねん ぐみ ばん じどう せいとしめい
_____ 年 _____ 組 _____ 番 児童・生徒氏名 _____

ほごしゃしめい
保護者氏名 _____

กรุณาส่งแบบตอบรับ

การซ้อมอพยพ (ひきわたしくんれん)

ในกรณีที่เกิดแผ่นดินไหวหรือภัยพิบัติรุนแรง เพื่อที่บุตรหลานของท่านได้กลับสู่ที่พักอาศัยได้อย่างปลอดภัย จึงจำเป็นต้องให้ท่านผู้ปกครองมารับตัวบุตรหลานของท่านที่โรงเรียน ทางโรงเรียนจึงจัดให้มีการซ้อมเพื่อป้องกันตัวเอง และซ้อมการอพยพเพื่อส่งมอบตัวนักเรียนถึงมือท่านผู้ปกครองอย่างปลอดภัย การซ้อมอพยพนี้เป็นสิ่งที่สำคัญมาก จึงขอให้ท่านผู้ปกครองให้ความร่วมมือกับทางโรงเรียนด้วย

ปีเฮเซที่ _____ เดือน _____ วันที่ _____
平成 年 月 日

เรียน ท่านผู้ปกครอง

ผู้อำนวยการโรงเรียน _____
(学校名)

เรื่องแจ้งเพื่อทราบเกี่ยวกับการซ้อมอพยพ

เนื่องจากทางโรงเรียนจะจัดให้มีการซ้อมอพยพ โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้ ทางโรงเรียนจึงใคร่ขอความร่วมมือจากท่านผู้ปกครองเข้าร่วมการซ้อมโดยพร้อมเพรียงกัน
กรุณากรอกแบบตอบรับด้านล่าง ตัดแบบตอบรับและส่งคืนครูประจำชั้นของบุตรหลานท่าน

1. วันเวลา เดือน _____ วันที่ _____ (_____) เวลา _____ : _____ น. ถึง _____ : _____ น.
月 日

2. สถานที่ โรงเรียน _____



引き渡し訓練

วันกำหนดส่งแบบตอบรับ: เดือน _____ วันที่ _____ (_____)
提出期限 月 日

แบบตอบรับการเข้าร่วมการซ้อมอพยพ

(กรุณาทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่อง □)

ในการซ้อมอพยพครั้งนี้ ข้าพเจ้า เข้าร่วม ชื่อผู้เข้าร่วมในการซ้อมอพยพ _____
(มีความเกี่ยวข้องกับนักเรียนในฐานะเป็น: _____)
 ไม่เข้าร่วม

ชั้นปีที่ _____ ห้อง _____ เลขที่ _____ ชื่อนักเรียน _____

ชื่อผู้ปกครอง _____